

NEWS vol.21

2nd Quarter 2015



Garde presents a new furniture collection during Salone del Mobile.

フォーリサローネのご案内

From the 14th to the 19th of April 2015, the largest trade fair dedicated to the furnishing industry will take place in Milan. Garde will present the "Piani dell'Etere" Furniture Collection at their showroom located in the heart of the city. The exhibition is organized in collaboration with Aoyama Design Forum, an NPO that connects designers around the world. Aoyama Design Forum will showcase the works of the winners of a design competition based on the interaction of lighting and Japanese cuisine`. The three winners, Chihiro Nakamura, Toshiyuki Kawada and Shinya Miura will exhibit their works in Garde's showroom. Everyone is invited to attend the tea ceremony demonstration on the 18th and 19th of April among innovative modern furniture and lighting designs in celebration of spring.

Exhibition: 14-19 April (10:00 - 20:00)

Tea ceremony: 18 April 2015 (14:00 - 16:00), 19 April 2015 (11:00-13:00)

Location: Garde Showroom 1F, via Tortona 37, Milan, Italy T. +39 02 7800 21

For more information about Salone del Mobile, please visit <http://salonemilano.it/en-us/>



第 54 回 Salone del Mobile, Milano/ミラノサローネ国際家具見本市が、2015 年 4 月 14 日（火）～19 日（日）迄ミラノ・ローフィエラに於いて開催されますが、この時期、サローネを訪れる方々を対象に、フォーリサローネと呼ばれるイベントがミラノ市内の様々な場所で行われます。ギャルド・イタリーも 2006 年からこのフォーリサローネに参加しており、10 回目となる本年も、4 月 14 日（火）～19 日（日）10:00-20:00、VIA TORTONA 37 のギャルド・イタリー1F ショールームに於いて、様々な趣向をこらした展示及びイベントを行う予定です。

「"PIANI DELL' ETERE" 遥かなる天空に舞う」をテーマとしたミラノサローネ新作家具の他、桃の節句をテーマとした日本食文化の設え、特定非営利法人 青山デザインフォーラムによる照明器具コンペ作品を展示する他、公益社団法人 日本茶業中央会による茶道デモンストレーションも行います。

茶道デモンストレーションスケジュール：一般の方にもご参加頂けます。

4 月 18 日（土）14:00~16:00

4 月 19 日（日）11:00~13:00

ギャルドイタリーショールームで日本文化をお楽しみ下さい。ウェブサイト <http://salonemilano.it/en-us/>



piani dell'etere

SAVE THE DATE

Garde presents new furniture collection 2015:

«Piani dell'etere»

MILANO

VIA TORTONA 37

April 14/19

10:00 - 20:00

ADF presents 2015 lighting contest winners:

Chihiro Nakamura (first placed)

Toshiyuki Kawada (second placed)

Shinya Miura (second placed)

MILANO

VIA TORTONA 37

April 14/19

10:00 - 20:00

JAPANESE TEA CEREMONY

Saturday, April 18

14:00 - 16:00

Sunday, April 19

11:00 - 13:00

秋の空

Garde Italy のオフィスはミラノに本拠地に置き、デザインの中心地でもある Via Tortona に位置しています。才能豊かなデザインチームが欧米の情報を駆使して、クライアントの様々なニーズに応え、ヨーロッパの本拠地として各国にイノベティブデザインとサービスを提供します。Garde Italy は Salone Internazionale del Mobile というミラノにおける世界最大の「家具国際展示会」にも出展しています。

株式会社ギャルド ユウ・エス・パイは、リテール、レジデンス、ホテル、飲食、オフィス、複合施設に至るまで、様々な分野において施設デザインにとどまらない常に独創的でタイムレスな空間作りを目指して来ました。それが31年間クライアントに支持され続けて来た理由だと考えます。

問い合わせ先：

GARDE ITALY Via Tortona, 37 | 20144 | ミラノ T. +39 02 7800 21 F. +39 02 7600 5814

株式会社ギャルド ユウ・エス・パイ (本社) 〒107-0062 東京都港区南青山 5-2-1、アライアンスビル 4F tel: T. +81-(0)3-3407-0007

www.garde-intl.com

You're receiving this email because you've subscribed to our Newsletter. Not interested anymore? Write to info@garde-intl.com to unsubscribe

メール配信停止希望とご意見 (Unsubscribe/Contact) : info@garde-intl.com

Copyright © Garde Co., Ltd.